

**PENGGUNAAN *BIKAGO* DALAM TINDAK TUTUR MASYARAKAT
JEPANG PADA *ANIME WORKING*
TINJAUAN SOSIOLINGUISTIK**

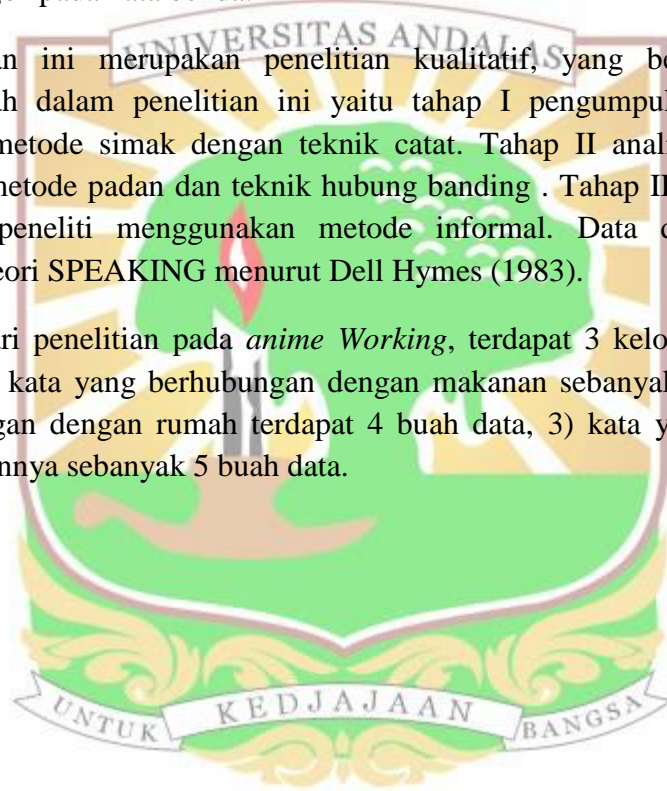
ABSTRAK

Kata kunci: *Bikago*, SPEAKING, Sociolinguistik

Penelitian ini meneliti tentang penggunaan *bikago* yang terdapat dalam *anime Working*. *Bikago* adalah salah satu ragam bahasa hormat (*keigo*) yang digunakan untuk membuat kata-kata menjadi lebih indah. Ciri dari *bikago* adalah ditambahkan awalan *o-* atau *go-* pada kata benda.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif, yang bersifat deskriptif. Langkah-langkah dalam penelitian ini yaitu tahap I pengumpulan data, peneliti menggunakan metode simak dengan teknik catat. Tahap II analisis data, peneliti menggunakan metode padan dan teknik hubung banding. Tahap III penyajian hasil analisis data, peneliti menggunakan metode informal. Data dianalisis dengan menggunakan teori SPEAKING menurut Dell Hymes (1983).

Hasil dari penelitian pada *anime Working*, terdapat 3 kelompok kata benda *bikago* yaitu 1) kata yang berhubungan dengan makanan sebanyak 6 data, 2) kata yang berhubungan dengan rumah terdapat 4 buah data, 3) kata yang berhubungan dengan yang lainnya sebanyak 5 buah data.



**BIKAGO USE IN SPEECH ACT OF JAPANESE
SOCIETY IN ANIME WORKING
SOSIOLINGUISTIC**

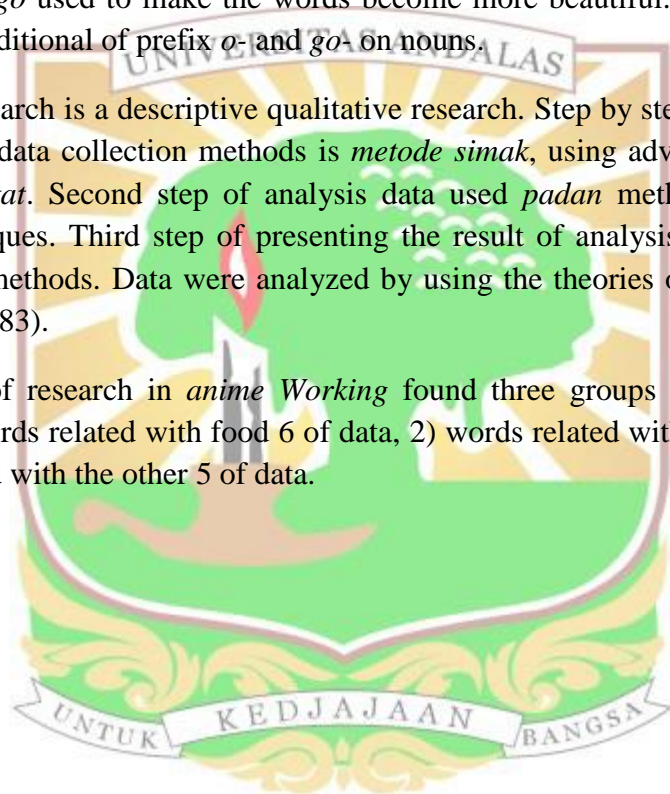
ABSTRACT

Key word : *Bikago*, SPEAKING, Sociolinguistic

The research examines *bikago* used contained in *anime working*. *Bikago* is one of kind *keigo* used to make the words become more beautiful. Characteristic of *bikago* is the additional of prefix *o-* and *go-* on nouns.

The research is a descriptive qualitative research. Step by step in this research is First step of data collection methods is *metode simak*, using advanced techniques that *teknik catat*. Second step of analysis data used *padan* methods and *hubung banding* techniques. Third step of presenting the result of analysis data, researcher used informal methods. Data were analyzed by using the theories of *SPEAKING* by Dell Hymes (1983).

Result of research in *anime Working* found three groups of nouns *bikago*. There are 1) words related with food 6 of data, 2) words related with home 4 of data, 3) words related with the other 5 of data.



アニメ「ワーキング」で日本人の
言語行動に美化語を使用した
(社会言語学) の視点からの観察
要旨

キーワード：美化語, SPEAKING, 社会言語学

本研究では、研究者は、ワーキングのアニメの中にある美化語を使用分析する。美化語は物事を美化する語として使う敬語の種類である。美化語の特徴は名詞におーごーを付ける。

研究では、質的記述的研究である。データ収集の段階では「Metode Simak」と「Teknik Catat」のテクニックを使用した。データで分析は「Metode Padan」と「Teknik Hubung Banding」のテクニックを使用した。データ結果のプレゼンテーションではインフォーマルの方法を使用した。データを分析するのに Dell Hymes(1983)の SPEAKINGの理論を使用した。

研究の結果ではワーキングのアニメにおける名詞の美化語は三つのグループが見つけた。すなわち1) 食べ物に関する言葉は6つ、2) 家に関する言葉は4つ、3) 他に関する言葉は5つが見つけた物である。

